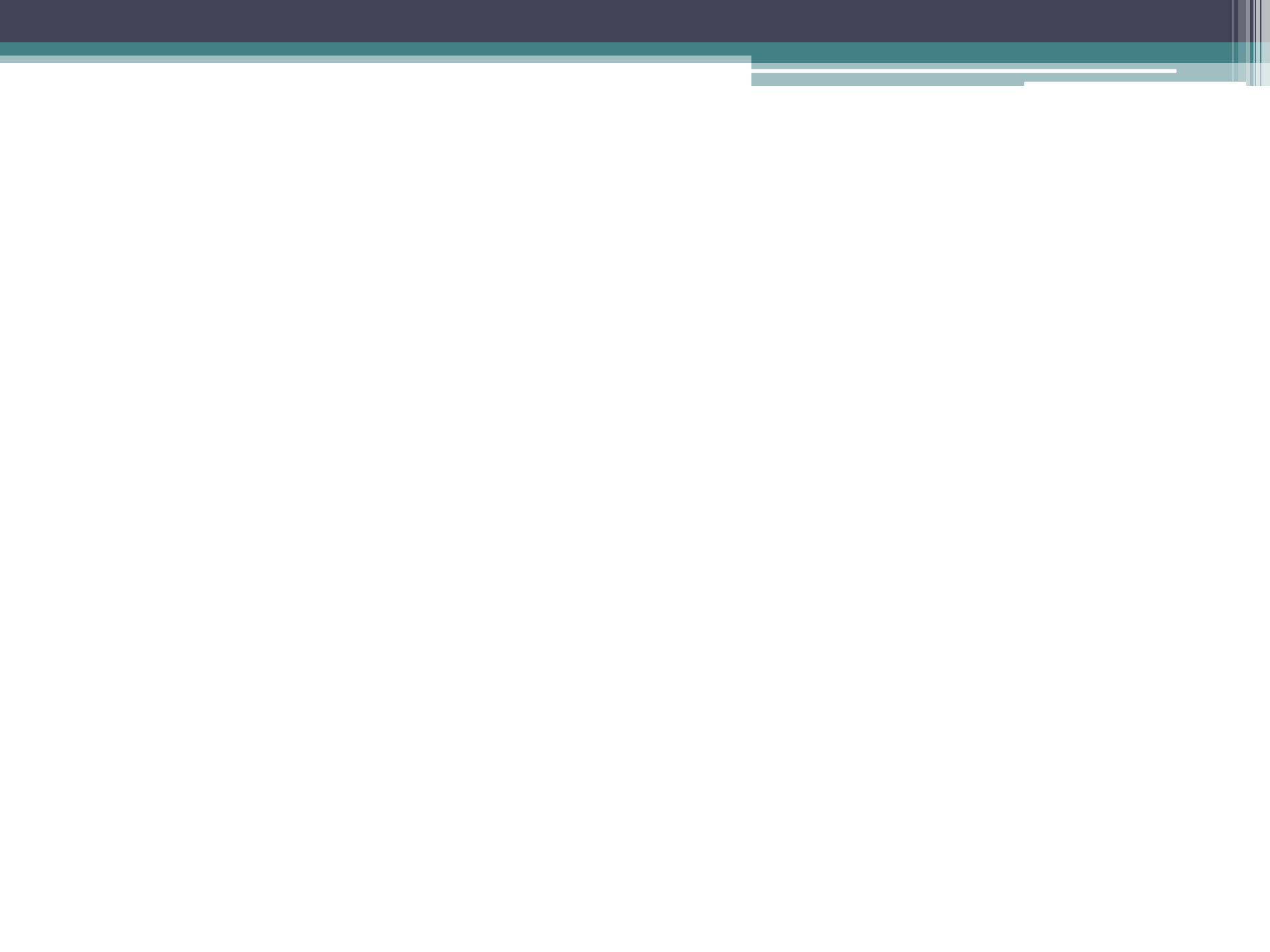


**Leçon 7. Grammaire: Unli va undosh
tovushlar. I – guruh fe'llarining Présent de
l'Indicatif da bo'lishli, bo'lishsiz va so'roq
shakllarda tuslanishi. Texte: "Ma famille"**



7. O'qish qoidasi

Yarim unililar

Yarim unililar, [i], [y], [u] unli tovushlarga mos keladi. Bu yarim unililarni talaffuz etishda nutq organlarining holati ham birdek, ammo yarim unililar qisqa va tez talaffuz etiladi.

Yarim unililar doim urg'usiz bo'lib, o'zidan keyingi unli bilan qo'shilib bir bo'g'inni hosil qiladi va birga talaffuz qilinadi.

[i] unlisiga [j] yarim unli mos keladi: **travail [travaj], cahier [kaje].**

[y] unlisiga [y] yarim unli mos keladi: **puis [pui], lui [luy]**

[u] unlisiga [w] yarim unli mos keladi: **oui [ouw], voici [vowasi].**

Yarim unililar sof tovushlar bilan, shuningdek, burun tovushlari bilan ham birikishlari mumkin.

Yarim unlilarning sof tovushlar bilan birikishi

Harflar	Talaffuz	Misollar
ie	[je]	cahier
ui	[yi]	puis
oue	[we]	louer
oui	[wi]	Louis
oi	[wa]	voici
oy	[waj]	soyez
ay	[ɛj]	ayez

Yarim unlilarning burun tovushlari bilan birikishi

Harflar	Talaffuz	Misollar
oin	[wɛ□]	noint
ian	[ja□]	viande
ion	[jo□]	camion
ien	[jɛ□]	mien

MASHQLAR

I. a) moi, toi, quoi, fois, toile, poisson, oiseau, voir, voilà, soif, froid, adroit; oui, Louis, éblouir; alouette, mouette, jouer, nouer; fuir, suis, suivre, nuit, lui, pluie, huit, fruit, puissant, pièce, miel, oublier, étudier, crier.

b) coin, foin, témoin, moins, soin, loin, fiancé, science, scientifique, alliance; pion, espion, rien, mien, vient, deviant, parisien, musicien.

II. moyenne, noyau, noyé, aboyer, citoyen, doyen, envoyer, rayon, crayon, ayons, trayeuse, paysage, balayer, bégayer.

III. révolution, manifestation, aviation, direction, planification, administration, nationalité, intonation, inertie, traduction, constitution, initiation, construction, initiale, thèse, athéisme, athlète, cathédral, arithmétique, thème, théorie, thermomètre, mathématique.

TEXTE

NOTRE FAMILLE

Voici notre famille. Nous sommes huit dans notre famille: ma grand – mère, mon père, ma mère, mes trois frères, ma soeur et moi. Ma grand – mère est vieille, elle ne travaille pas. Mon père est ouvrier. Ma mère travaille au kolkhoze. Ma soeur est mariée. Elle a deux filles. Mes frères sont étudiants. Moi, je suis écolier. Cette année je termine l'école. Je travaille beaucoup. Sur ma table il y a beaucoup de manuels, de cahiers, de crayons.

MOTS:

1. notre famille – bizning oila
2. trois – uch
3. nous sommes huit – biz sakkiztamiz
4. moi – men
5. ma grand – mère – mening buvim
6. vieille – qari, keksa
7. mon père – mening otam
8. cette année – bu yil
9. ma mère – mening onam
10. l'école – maktab
11. mes frères – mening akalarim (ukalarim)

12. il y a – bor

13. ma soeur – mening opam (singlim)

14. le manuel – darslik

15. elle ne travaille pas – u ishlamaydi

16. le cahier – daftar

17. elle a deux filles – uning ikki qizi bor

18. le crayon – qalam

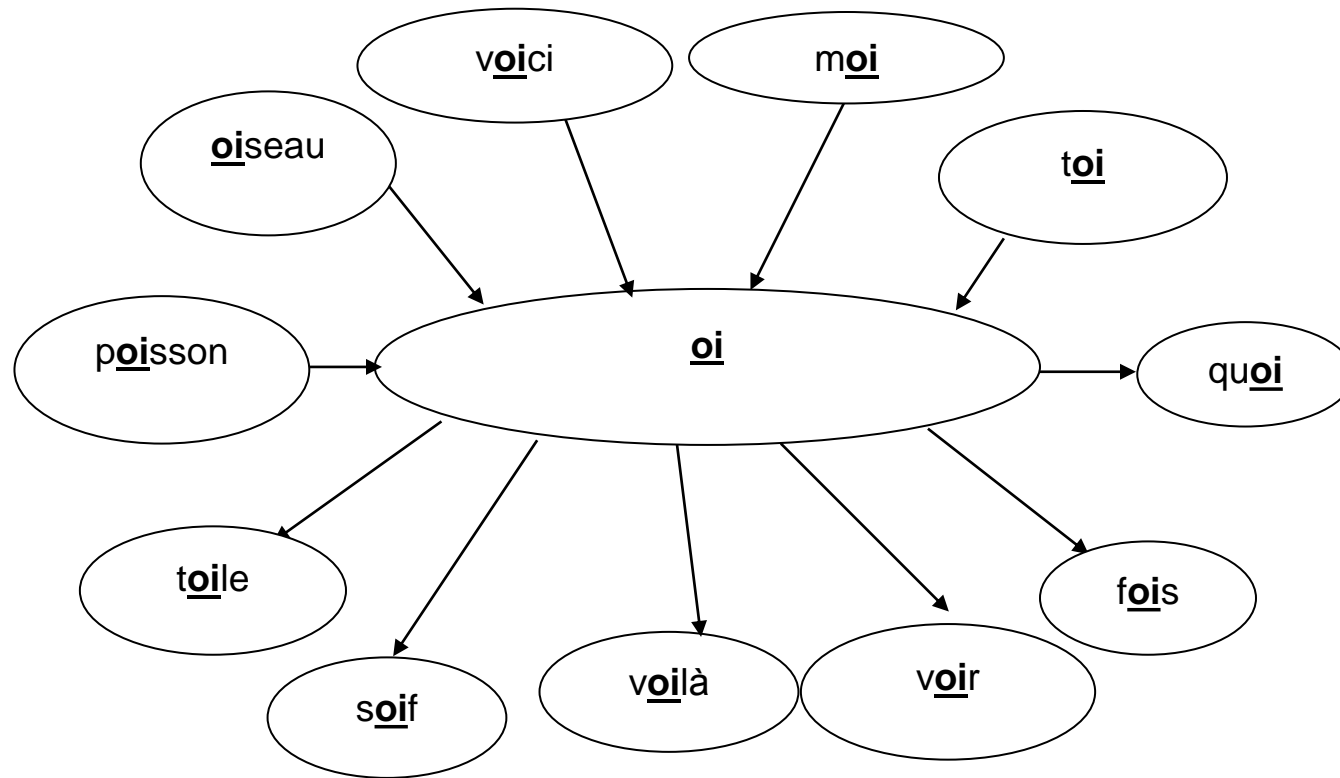
19. je termine – men tamomlayapman

20. beaucoup – ko'p

21. mariée – turmushga chiqqan

22. ils sont étudiants – ular talaba

“Klaster” uslubi



I – GURUH FE'LLARINING “PRÉSENT DE L'INDICATIF” DA BO'LISHLI, BO'LISHSIZ VA SO'ROQ SHAKLLARDA TUSLANISHI

Fe'llar noaniq formadagi qo'shimchalar va tuslanishlariga ko'ra 3 guruhga bo'linadi. 1 guruh fe'llariga noaniq formada oxiri “er” qo'shimchasi bilan tugallangan barcha (aller — bormoq, envoyer — yubormoqdan tashqari) fe'llar kiradi.

Bu guruh fe'llariga xos bo'lgan quyidagi xususiyatlarni eslab olish lozim:

1. Ular noaniq formada va tuslanishida bir xil qo'shimchalarga egadir.
 2. Birlikdagi uchta shaxs va ko'plikdagi III shaxs qo'shimchalari o'qilmaydi.
- Fe'llarning juda ko'p qismini tashkil etadi. Ularning soni 3 mingdan ortiqroq.

Birlik		Ko'plik	
I shaxs	— e	I shaxs	— ons
II shaxs	— es	II shaxs	— ez
III shaxs	— e	III shaxs	— ent

Misollar keltiramiz: Ularni Hozirgi zamon (Présent de l'Indicatif) da tushlash uchun so'z oxiridagi “er” qo'shimchasi tushirib qoldirilib, o'rniga quyidagi shaxs qo'shimchalari qo'shiladi:

montrer – ko'rsatmoq

I shaxs	Je montre	I shaxs	Nous montrons
II shaxs	Tu montres	II shaxs	Vous montrez
III shaxs	Il montre Elle montre	III shaxs	Ils montrent Elles montrent

demander – so'ramoq

I shaxs	Je demande	I shaxs	Nous demandons
II shaxs	Tu demandes	II shaxs	Vous demandez
III shaxs	Il demande Elle demande	III shaxs	Ils demandent Elles demandent

Par exemple:

Nous demandons son adresse. — Biz uning adresini so'rayapmiz.

Ils demandent: "Qui frappe à la porte?" — Ular "Kim eshikni taqillatyapti" deb so'rashyapti?

Je montre la photo de ma mère. — men onamning suratlarini ko'rsatyapman.

Tu montres ton travail de contrôle au professeur. — Sen sinov ishingni o'qituvchingga ko'rsatyapsan.

Exercice 1. Quaidagi so'zlardan foydalanib, bir necha gap tuzing:

Masalan: Adolat entre dans la salle.

la salle, une lettre, Adolat, parle, le vestibule, il y a, un stylo, un cahier, un livre.

Exercice 2.

Commencer, entrer, parler fe'llarini Hozirgi zamonda tustlang.

Exercice 3.

Matndan 1-guruh fe'llarini daftaringizga ko'chirib yozing va tarjima qiling.

Exercice 4. Quyidagi gaplarga savollar bering:

Lola dit "Bonjour" à ses amis. 2. Machrab écrit une lettre. 3. La chambre est grande. 4. Il va à la maison.

DIALOGUE—I

— Bonjour, Akmal! — Salom Akmal!

— Bonjour, Anvar! — Salom Anvar!

— Où vas-tu? — Qayerga ketyapsan?

— A l'Université. — Universitetga.

- Combien de cours as-tu? — Nechta darsing bor?
- Trois cours. — Uchta dars.
- Quand commencent les cours? — Darlar qachon boshlanadi?
- Ils commencent à 9 heures. — Soat 9 da boshlanadi.
- Que fais-tu le soir? — Kechqurun nima qilasan?
- Le soir je fais mes devoirs. — Kechqurun men uy vazifalarimni bajaraman.
- Je t'invite chez-moi. — Seni uyimga taklif qilaman.
- Pourquoi? — Nima uchun?
- Nous faisons ensemble nos devoirs. — Biz birgalikda dars qilamiz.
- D'accord! — Roziman.
- Nous avons le temps de faire tout. — Hammasini qilishga vaqtimiz bo'ladi.
- Tu as raison. — Sen haqsan.

DIALOGUE—II

- Bonjour, Adolate! — Salom Adolat!
- Bonjour, Alomate! — Salom Alomat!
- Comment ça va? — Ishlaring qalay?
- Ça va bien, merci. — Yaxshi, rahmat.
- As-tu le temps d'aller au cinéma? — Kinoga borishga vaqtin bormi?
- Non, j'ai beaucoup de choses à faire. — Yo'q, qiladigan ishlarim ko'p.
- Que feras-tu? — Nima ish qilasan?
- Je ferai la lessive. — Kir yuvmoqchiman.
- Avez-vous une machine à laver? — Kir yuvadigan mashinangiz bormi?
- Oui, nous en avons une. — Ha, undan bitta bor.
- Je n'ai pas de machine à laver. — Menda kir yuvadigan mashina yo'q.
- Est-ce que tu fais laver le linge dans une blanchisserie? — Kirlaringni kir yuvish xonasida yuvdirasanmi?
- Oui, je fais laver le linge dans une blanchisserie. — Ha, kirlarimni kir yuvadigan xonada yuvdiraman.

BO'LISHSIZ FORMA — FORME NEGATIVE

O'zbek tilida bo'lishsiz forma “**ma**” qo'shimchasi orqali ifodalanib, fe'l o'zagi bilan shaxs qo'shimchasi o'rtasiga qo'shilsa, fransuz tilida esa, “**ne ... pas**” so'zlari orqali ifodalanib, “**ne**” fe'ldan oldin, “**pas**” esa fe'ldan so'ng qo'yiladi. **Masalan:** U gapirmayapti. — Il **ne** parle **pas**. Mem o'qimayapman. — Je **ne** lis **pas**. Sen eshityapsan. — Tu écoutes. Sen eshitmayapsan. — Tu **n**'écoutes **pas**. Ular Toshkentda. — Ils sont à Tachkent. Ular Toshkentda **emas**. — Ils **ne** sont **pas** à Tachkent.

Exercice 1. Gaplarni tarjima qiling. Bo'lishsiz forma yasalishiga e'tibor bering.

C'est notre salle d'études. Elle n'est pas grande. Elle n'est pas claire. Elle n'a pas deux fenêtres. Elle a une fenêtre. 2. Mon ami Abror est musicien. Il n'est pas étudiant. Il étudie le français. Il n'étudie pas l'anglais. Il n'est pas jeune. 3. C'est la leçon de français. Ce n'est pas la leçon de russe. Les étudiants n'entrent pas dans la salle, ils entrent dans la salle d'études.

Exercice 2. Gaplarni bo'lishsiz formaga qo'ying, tarjima qiling.

Vous parlez ouzbek. Ils comprennent le français. J'écoute la musique. Tu fais ta chambre. Nous allons à la maison. Ils vont chez leurs amis. La réunion commence à une heure. Le professeur demande mon nom.

Texte

MA FAMILLE

Je m'appelle Alicher. Mon nom de famille est Jouraev. Je suis Ouzbek. J'ai 17 ans. Ma famille n'est pas nombreuse. Elle se compose de 4 personnes. Ce sont: mon père, ma mère, ma soeur et moi. Mon père a 48 ans. Il s'appelle Anvar. Il travaille à l'usine. Ma mère s'appelle Nazira. Elle a 45 ans. Elle travaille au jardin d'enfants comme éducatrice. Ma soeur Nigora a 20 ans. Elle est étudiante de l'Institut Pédagogique. Elle est en troisième année. C'est une bonne étudiante. Mes parents habitent dans le village Soukok. Ce village est très joli. Il y a beaucoup d'arbres fruitiers. Il est entouré de montagnes. L'air est très pur. Ma soeur Nigora et moi, nous habitons au foyer d'étudiants. Je fais mes études à la faculté de chimie. Chaque samedi je pars pour mon village natal. Nous passons nos vacances d'été chez nos parents.

MOTS:

1. ma famille — mening oilam
2. je m'appelle — mening ismim
3. J'ai 17 ans — mening yoshim 17 da
4. nombreuse — ko'p sonli
5. se composer — iborat bo'lmoq
6. s'appeler — atalmoq, ismini aytmoq
7. travailler — ishlamoq
8. au jardin d'enfants — bolalar bog'chasida
9. comme — dek, kabi, bo'lib
10. l'air est très pur — havosi toza
11. chaque samedi — har shanbada
12. natal — qadrdon, o'z ona ...

13. passer — o'tkazmoq
14. à l'usine — zavodda
15. l'éducatrice — tarbiyachi
16. mes parents — mening ota-onam
17. habiter — yashamoq
18. le village — qishloq
19. très joli — juda chiroyli
20. les arbres fruitiers — mevali daraxtlar
21. est entouré de montagnes — tog'lar bilan o'ralgan
22. je pars — men jo'nab ketaman
23. les vacances d'été — yozgi ta'til

Exercice 1. Gaplarni to'ldiring:

Je m'appelle Je suis J'ai Ma famille se compose Elle est
Mon père travaille 3. Матндаги сузларни ёд олинг. Улар ёрдамида
бир неча гап тузинг. Масалан: J'ai ma famille. Elle se compose de 4
personnes.

Exercice 2. Quaidagi savol va javoblarni eslab qoling:

1. Comment vous appelez-vous? — Je m'appelle Lola. 2. Avez-vous une
famille? — Oui, j'ai une famille. 3. Est-elle nombreuse? — Non, elle n'est
pas nombreuse. 4. Où habite votre famille? — Notre famille habite un
village. 5. Quel âge a votre mère? — Ma mère a 40 ans. 6. Avez-vous une
soeur aînée? — Oui, j'ai une soeur aînée. 7. Avez-vous un frère cadet? —
Non, je n'ai pas de frère cadet.

Exercice 3. Gaplarni fransuz tiliga tarjima qiling:

1. Mening yoshim 18 da. 2. Men o'zbekman. 3. U ishchi. 4. U zavodda
ishlaydi. 5. Uning yoshi 20 da. 6. Uning oilasi bor. 7. Oilasi Toshkentda
yashaydi. 8. Akam Pedagogika institutida o'qiydi. 9. U uchinchi kursda. 10.
U yaxshi talaba. 11. Onam ishlamaydilar. 12. Kichik ukam bor. 13. U bir
yoshda.

AQLIY HUJUM

1. Comment vous appelez – vous?
2. Qui êtes – vous?
3. Quel âge avez – vous?
4. Où faites – vous vos études?
5. En quelle année êtes-vous ?
6. Touchez-vous la bourse?
7. Où habitez - vous?
8. Qui êtes – vous?
9. Faites – vous du sport?
10. Avez – vous des grands – parents?

MERCI BEAUCOUP POUR
VOTRE ATTENTION!!!